



FEDERAÇÃO  
EQUESTRE  
PORTUGUESA

**#BEACTIVE**



### **Categoria da Competição / Evento:**

Campeonato Portugal Dressage – Juventude

Campeonato Portugal Dressage - Open

Campeonato Portugal Dressage - Poneis

**Data:** 28/09/2018 a 30/09/2018

**Local:** Sociedade Hípica Portuguesa

## **Condições Gerais**

Esta Competição é organizada em acordo com:

- Estatutos da FEP, aprovados em 31 de Março de 2017
- Regulamento Geral da FEP, alterado em 27 de Janeiro de 2015
- Regulamento Veterinário da FEI, 14ª Edição 2015, Efetivo 1 de Janeiro de 2018
- Regulamento Nacional de Ensino, aprovado a 20 de Dezembro de 2017.
- Regulamento de Disciplina, em vigor a 1 de Janeiro de 2018.
- Regulamento do Campeonato Regional de Ensino, anexo R do Regulamento Nacional de Ensino
- Regulamento Anti-Dopagem de Cavaleiros, aprovado em 12 Maio 2013
- Regulamento Anti-dopagem cavalos, aprovado em 25 de Março 2010

\*\*\*\*\*

**ESTE DOCUMENTO FAZ PARTE DO PROGRAMA APROVADO PELO PRESIDENTE DO JURI DE TERRENO E RATIFICADO PELA FEP. DEVE SER ENVIADO AOS OFICIAIS DA COMPETIÇÃO E ESTARÁ DISPONIVEL PARA QUEM O SOLICITAR**

**A assinatura deve constar no programa ratificado**

Aprovado pela FEP

**Data** 18 / 9 / 2018

Assinatura

Departamento Técnico



FEDERAÇÃO  
EQUESTRE  
PORTUGUESA

## INFORMAÇÃO GERAL

### 1. NOME DA COMPETIÇÃO CPD Juventude - Open - Poneis

#### CATEGORIA (Artº 428)

(P.F. marcar com "X" na respectiva designação)

CPD	<input type="checkbox"/>	CRAD	<input type="checkbox"/>
TPD	<input type="checkbox"/>	TAD	<input type="checkbox"/>
CDN	<input type="checkbox"/>	CCNA	<input type="checkbox"/>
CDE	<input type="checkbox"/>		
CCN	<input type="checkbox"/>		
CNE	<input type="checkbox"/>		

Outros Campeonato Portugal Dressage – Juventude  
Campeonato Portugal Dressage – Open  
Campeonato Portugal Dressage - Poneis

DATA (dd/mm/aa): 27/09/2018 a 30/09/2018

LOCAL: Sociedade Hípica Portuguesa

Contacto do local da Competição:

Morada: Hipodromo do Campo Grande

Telefone: +351 21 781 74 10

### 2. ORGANIZAÇÃO

Nome: Sociedade Hípica Portuguesa

Morada: Hipodromo do Campo Grande

Telefone: +351 21 781 74 10

E-mail: [geral@sociedadehipica.pt](mailto:geral@sociedadehipica.pt)

Website: [www.sociedadehipica.pt](http://www.sociedadehipica.pt)

### 3. COMISSÃO ORGANIZADORA

Presidente Honorário: Presidente da FEP – Manuel Cidade Moura

Presidente da Competição: José Manuel Figueiredo

Secretaria da Competição: Nelia Costa | Felicidade Tarelho

Gabinete de Imprensa: Rita Guerreiro

### 4. DIRECTOR DA COMPETIÇÃO

Nome: Miguel Costa Dias

Telefone: +351 91 814 9667

## I. ELENCO TÉCNICO

### 1. JÚRI DE TERRENO:

Presidente:	João Pedro Miranda (N3) FEP Nº 1750
Membro:	Luis Pedro Machado (N3) FEP Nº 1626
Membro:	Pedro Jaime Marinho (N2) FEP Nº 36
Membro:	João Oliveira Duarte (N2) FEP Nº 713
Membro:	Eugénio Paixão (N2) FEP Nº 9066
Membro:	Armindo Caixinha (N3) FEP Nº 1644
Membro:	Carlos Lopes (4*) (POR)
Membro:	Hans-Christian Matthiesen (5*) (DEN)
Membro:	Juan Carlos Campos (4*) (ESP)
Membro:	Ghislain Fouarge (5*) (NED)
Membro:	Nicoletta Milanese (3*) (ITA)
Membro:	Francis Verbeek Van Rooy (5*) (NED)
Membro:	José Guerra (Apenas Camp. Port. Poneis)
Membro:	Bruno Caseirão (Apenas Camp. Port. Poneis)

### 2. DELEGADO TÉCNICO:

Nome:	João Pedro Miranda (N3)
E-mail:	

### 3. COMISSÃO DE RECURSO:

Presidente:	Madalena Abecassis
Membros:	João Pedro da Costa Pereira Manuel Neves Veloso

### 4. COMISSÁRIO CHEFE:

Nome:	Luis Machado	3*/L3	NFEP 1626
Adjuntos:	Armindo Caixinha	2*/L2	NFEP 1644
	Dinário Seromenho	2*/L2	NFEP 930

### 5. ASSISTÊNCIA MÉDICA:

Médico:	Solusaúde
Telefone:	
Ambulância a cargo de:	Solusaúde

**6. ASSISTÊNCIA VETERINÁRIA:**

Pres. Comissão Veterinária: Dr. João Pedro da Costa Pereira

Veterinário: Dr. Bruno Miranda  
Telefone: +351 91 860 41 35

Observações: Os tratamentos efetuados durante as provas são por conta do concorrente.

**7. ASSISTÊNCIA SIDEROTÉCNICA:**

Ferrador: Manuel Alexandre Ferreira  
Telefone: +351 91 755 15 19

Observações: Os serviços prestados durante as provas são por conta do concorrente.

**8. INFORMÁTICA:**

Assegurada

**9. SECRETARIADO:**

Sociedade Hípica Portuguesa

Correspondência:

Morada Hipodromo do Campo Grande

1600-008 Lisboa

Telefone: +351 21 781 74 10

Fax:

E-mail: geral@sociedadehipica.pt

**II. CONDIÇÕES TÉCNICAS****1. LOCAL DAS PROVAS:**

A competição terá lugar:  interior  exterior

**2. CAMPO DE PROVAS:**

Dimensões: 20 x 60 m

Piso: DAMMANN EBB&FLOW

**3. CAMPO DE AQUECIMENTO:**

Dimensões: 30 x 70 m

Piso: DAMMANN EBB&FLOW

#### **4. BOXES:**

Dimensões: 3 x 3m

Condições: Todos os cavalos terão obrigatoriamente de ficar alojados nas boxes do Concurso.

Entrada a partir de Quarta-Feira, dia 26/09/2018

Preço: Incluído na Inscrição

Boxe para Casa de Arreios : 150€

### **III. INSCRIÇÕES/PRÉMIOS (Artº 431)**

#### **1. INSCRIÇÕES:**

**Todos os Cavaleiros participantes em qualquer Competição Nacional devem ter a sua licença anual em dia. Bem como da licença dos cavalos, documentos de identificação e certificados de vacinas**

**As inscrições para as Competições têm obrigatoriamente de ser efectuadas no site da FEP (www.fep.pt), através de uma password fornecida ou pelos Centros Hípicos/Clubes.**

**Atletas ou cavalos que não sejam inscritos “on-line” no site da FEP, não poderão ser considerados, em caso algum, nas folhas oficiais de Resultados da Competição.**

**Os Atletas que se inscreverem no CDI ESTARÃO AUTOMATICAMENTE INSCRITOS NO CAMPEONATO, PAGANDO APENAS O VALOR DE INSCRIÇÃO DO CDI, sem prejuízo de terem de proceder às duas inscrições “Online”.**

Prazos:

Início Desde já

**Fecho 21/09/2018**

Condições: Apenas poderão participar nas competições, os atletas que cumpram o supra referido.

À C.O. reserva-se o direito de cobrar os prejuízos causados pela desistência de um conjunto após a data de fecho das inscrições ou do não comparecimento em prova.

**IMPORTANTE – As folhas de inscrição deverão conter as seguintes informações**

• nome, nº FEP, contacto e escalão etário do cavaleiro • nome e nº FEP do cavalo • inscrição/prova para o 1º dia •

Valor da inscrição **geral** no Concurso:

<b>Escalão</b>	<b>Valor Inscrição</b>	<b>Categoria Campeonato</b>
Iniciados	250€	CPD
Juvenis	250€	CPD
Juniores	250€	CPD
Jovens Cavaleiros	250€	CPD
U-25	250€	CPD
Poneis – Infantis	200€	CPP
Poneis – Iniciados	200€	CPP
Poneis – Juvenis	200€	CPP
Preliminar	270€	CPDO
Elementar	270€	CPDO
Media	270€	CPDO
Complementar	270€	CPDO
ST. George	270€	CPDO
Medium Tour	270€	CPDO

Limite de cavalos: **N/A**

Na competição: **N/A**

Por prova: **N/A**

Por cavaleiro: **N/A**

Observações:

Fica ao critério da CO cobrar os prejuízos causados pela desistência de um conjunto depois da data de fecho das inscrições ou o não comparecimento em prova. (Ex: valor da inscrição e ou box).

## **2. PRÉMIOS:**

N/A

## **IV. DIVERSOS**

### **1. CERIMÓNIA DE ENTREGA DE PRÉMIOS**

A distribuição de prémios terá lugar no recinto de provas, aquando do final do concurso. Os atletas apurados para esta distribuição, têm de se apresentar a cavalo, no local indicado, após o anúncio da classificação final e terão de alinhar de acordo com as instruções fornecidas.

Os atletas deverão apresentar-se no cavalo em que competiram, salvo autorização do Juri de Terreno em contrário.

## **2. ENTRADAS EM PISTA**

As entradas em pista serão de acordo com as ordens de entrada publicadas e controladas pelos comissários.

O atleta chamado tem de se apresentar imediatamente em pista, sob pena de ser desclassificado.

Devem estar preparados os dois conjuntos imediatamente a seguir àquele que se encontra em prova.

## **3. ACIDENTES**

A C.O. e os Oficiais não são responsáveis por quaisquer danos materiais ou corporais causados por acidentes dos concorrentes, dos cavalos, proprietários ou empregados, incluindo danos nos veículos, atrelados, materiais ou quaisquer outros.

## **4. ALTERAÇÕES AO PROGRAMA**

Em circunstâncias excepcionais e com a aprovação do Presidente do Júri de Terreno, a C.O. reserva o direito de efectuar alterações ao programa com vista a resolver situações omissas ou imprevistas.

## **5. RECLAMAÇÕES**

Ao Júri de Terreno	<b>25 €</b>
À Comissão de Recurso	<b>50 €</b>
Ao Conselho de Disciplina da FEP	<b>50 €</b>

Todas as reclamações têm de ser apresentadas dentro dos prazos previstos, acompanhadas do valor da caução que será devolvido, caso seja dado parecer positivo à reclamação.

## **6. OUTRAS**

### **A) CAVALEIROS**

A estadia e refeições são da responsabilidade dos atletas.

### **B) TRATADORES**

A estadia e refeições são da responsabilidade dos tratadores.

### **C) TRANSPORTES**

A C.O. não providencia qualquer tipo de transporte.

**D) INSPECÇÃO VETERINARIA**

Data: 27 / 09 / 2018

Sem inspecção veterinária 

Hora: 09h00

Local: Zona reservada às inspecções veterinárias.

**E) SORTEIO PARA AS ORDENS DE ENTRADA****Data / Hora:** 1 hora após o término da inspecção veterinária.**Método:** Sorteio por computador.**F) ADVERTISING E PUBLICIDADE NOS CAVALEIROS E CAVALOS** SIM NÃO**G) OPEN SCORING** SIM NÃO**H) INFORMAÇÃO SOBRE PRÉMIOS ESPECIAIS**

N/A

**I) DEDUÇÕES AOS PRÉMIOS**

N/A

**J) DISTRIBUIÇÃO DOS PRÉMIOS**

N/A

**K) SEGUROS**

Todos os proprietários e concorrentes são pessoalmente responsáveis pelos danos causados a terceiros por eles próprios, seus empregados, agentes ou cavalos, assim, aconselha-se insistentemente a que façam um seguro de responsabilidade civil com cobertura total para a participação em provas no seu país ou estrangeiro, e que mantenham a apólice actualizada.

Em caso de um concorrente não ser portador de uma apólice de seguro valida, não será imputada qualquer responsabilidade, pelos terceiros, à C.O. Os cavalos e o material dos concorrentes permanecerão sob a sua total responsabilidade durante a competição.

Todos os custos de repatriação, causados por acidentes, são da responsabilidade dos concorrentes.

**L) NULIDADES**

Os casos omissos neste programa serão resolvidos pelo Júri de Terreno



**M) ACREDITAÇÕES**

Serão acreditados os atletas, treinadores, tratadores e dois proprietários (constantes no passaporte do cavalo) por cavalo em competição.

**N) ACESSO AS BOXES**

O acesso à zona das boxes será reservado às pessoas acreditadas.

**VIGILÂNCIA NA ZONA DAS BOXES**

Pelo menos um Comissário responsável pelas boxes, perante o Comissário Chefe, deve estar presente na zona das boxes ou disponível na sua vizinhança 24 horas por dia durante todo o concurso. Este Comissário pode ser ajudado por encarregados de segurança, estes irão patrulhar a zona repetidamente mas sem estabelecer uma periodicidade regular para desencorajar qualquer prática ilegal ou de abuso sobre os cavalos. Qualquer irregularidade detectada deve ser imediatamente comunicada ao Comissário Chefe. O dever dos Comissários é salvaguardar o bem dos cavalos e prevenir qualquer prática ilegal.

**TRATADORES**

Os tratadores credenciados pela C.O. podem permanecer com os seus cavalos durante a noite. As Pessoas Responsáveis pelos cavalos deverão assegurar-se de que os seus Tratadores ou quaisquer outras pessoas autorizadas a ter acesso aos seus cavalos, conhecem as normas de segurança e de vigilância em vigor no concurso.

**O) CONTROLO AO ACESSO**

A entrada no recinto de provas é livre.  
Na zona de boxes o controlo de acesso é feito pela segurança e pelos comissários e é reservada às pessoas acreditadas.

---

**ANEXO**

=====

**CPDO – Campeonato de Portugal de Dressage Open**

Grau da Prova	1º Dia 27/09/2018	2º Dia 28/09/2018	3º Dia 29/09/2018	4º Dia 30/09/2018
<b>Preliminar</b>		P 1	P 2	P 3
<b>Elementar</b>		E 1	E 2	E 3
<b>Média</b>		M 1	M 2	M 3
<b>Complementar</b>		C 1	C 2	C 3
<b>St. George</b>	St. George	Interm. I	Interm. I – Kür	
<b>Medium Tour</b>		Interm. A	Interm. B	Interm. II

**Campeonato de Portugal de Dressage – Juventude**

Grau da Prova	1º Dia 27/09/2018	2º Dia 28/09/2018	3º Dia 29/09/2018	4º Dia 30/09/2018
<b>Iniciados</b>		E 1	E 2	E 3
<b>Juvenis</b>		Children FEI – Preliminary Test	Children FEI - Team	Children FEI – Ind.
<b>Juniores</b>	Junior FEI - Team	Junior FEI – Ind.	Junior FEI - Kür	
<b>Jov. Cavaleiros</b>	YR FEI – Team	YR FEI – Ind.	YR FEI - Kür	
<b>U25</b>	Inter II		GP 16-25	GP Kür

**Campeonato de Portugal de Dressage Juventude - Poneis**

Grau da Prova	1º Dia 29/09/2018	2º Dia 30/09/2018
Infantis – P	Infantil – Nivel 2	Infantil – Nivel 3
Iniciados – P	Iniciados – Nivel 2	Iniciados – Nivel 3
Juvenis – P	Juvenil – Nivel 2	Juvenil – Nivel 2

## **ANEXO Q**

### **Campeonato de Portugal de Ensino OPEN**

1. Com a finalidade de promover a competição entre os conjuntos que de qualquer forma não se insiram nos parâmetros definidos na TPD e no CPD, disputar-se-á anualmente o Campeonato de Portugal de Ensino "OPEN" (CPDO) nos seguintes graus:

- Preliminar (P)
- Elementar (E)
- Médio (M)
- Complementar (C)
- S. George / Intermediária
- Medium Tour

2. O CPDO está aberto a todos os Atletas federados, que tenham durante esse ano obtido 60% em quatro "Provas Qualificativas" do grau de dificuldade em que irão disputar o CPDO, sem prejuízo de apenas poderem ser atribuídos quaisquer títulos e medalhas de ouro, prata ou bronze a atletas de nacionalidade portuguesa, conforme disposto no Regime Jurídico das Federações Desportivas.

3. São qualificativos para o CPDO as Competições de Ensino Nacional (CDN), as Competições de Ensino Especial (CDE) e os Campeonatos Regionais (CDR).

4. Respeitando o art. 423.º, as qualificações para os diferentes graus são as seguintes:

- Grau Preliminar – Aberto
- Grau Elementar – Aberto
- Grau Médio – Aberto
- Grau Complementar – Aberto
- Grau S. Jorge – Aberto
- Grau Medium Tour - Aberto

5. O CPDO será disputado em 3 provas, em dias sucessivos ou

intervalados. Estas provas serão dos níveis 1, 2 e 3, podendo uma delas ser Livre com Música.

6. À 3ª prova do CPDO só serão admitidos os 10 melhores conjuntos (por soma de percentagens), de entre os que disputaram as duas primeiras provas, sendo entre eles encontrado o Campeão e Vice-campeão do “Campeonato de Portugal de Ensino Open” de cada grau (por soma de percentagens das 3 provas que constituem o CPDO).

7. Em caso de empate serão as notas de conjunto ou as notas artísticas, relativas à última prova realizada, que desempatarão. Se ainda assim persistir o empate, será a nota de “Cavaleiro (posição e assento, correção e efeito do emprego das ajudas) ” obtida no conjunto das provas do CPDO que desempatará.

8. Na última Prova do CPDO nenhum Atleta poderá montar mais de um cavalo.

Caso tenha 2 ou mais cavalos apurados, terá que optar por um deles.

9. As provas do CPDO deverão ser julgadas por 5 Juízes, de nível 3 e 2 (JN 3, JN2), todos devidamente designados pela FEP.

10. As provas do CPD deverão ser julgadas por 5 Juízes, podendo o Presidente do Júri ser Internacional e os restantes Juízes Nacionais nível 3 e 2 (JN 3, JN2), todos devidamente designados pela FEP.

11. A ordem de entrada dos conjuntos deverá ser objeto de sorteio para os dois primeiros dias do CPDO. Para o 3.º dia os conjuntos entrarão pela ordem inversa da classificação obtida no conjunto das duas primeiras provas.

12. Os conjuntos que participarem neste Campeonato não poderão participar no CPD.

---

### **ANEXO III**

#### **CAMPEONATO NACIONAL DA JUVENTUDE – PÓNEIS**

1. Disputar-se-á anualmente o Campeonato Nacional da Juventude - Póneis (CNP) de cada um dos seguintes escalões:

- a) Escalão de Infantis: dos 6 anos aos 9 anos;
- b) Escalão de Iniciados: dos 9 anos aos 13 anos;
- c) Escalão de Juvenis: 13 anos aos 16 anos

1.1 As idades acima referidas são consideradas de acordo com o artigo 2.2 da Parte Geral do Regulamento de Póneis.

1.2 O CNP é aberto a todos os atletas federados, com as idades acima compreendidas, montados em póneis cujo tamanho ao garrote não ultrapasse 1,50m sem ferraduras ou 1,51m com ferraduras sem prejuízo de apenas poderem ser atribuídos quaisquer títulos e medalhas de ouro, prata ou bronze a atletas de nacionalidade portuguesa, conforme disposto no Regime Jurídico das Federações Desportivas.

2. O CNP será disputado sobre 2 provas em dias sucessivos. As provas a disputar serão: I – Infantis, Ini – Iniciados e J – Juvenis, do nível 2 e nível 3, que se encontram anexas a este Regulamento. As provas serão disputadas numa pista de 40m X 20m.

3. Para aceder ao CNP o conjunto (atleta/pónei) terá de participar, pelo menos, em 2 (duas) provas de apuramento obtendo uma percentagem média igual ou superior a 63% (sessenta e três por cento).

4. São provas de apuramento para o CNP as Jornadas do Troféu de Dressage do ano a que corresponde o CNP, bem como as provas que sejam organizadas para este fim.

5. Cada atleta apenas poderá competir num escalão e montar um pónei.

6. Será Campeão Nacional, em cada escalão, o atleta que obtiver a percentagem média mais elevada no CNP.

7. Em caso de empate, o primeiro critério a considerar será as notas de conjunto da última prova do CNP. Caso, ainda assim, o empate se mantiver, o segundo critério a considerar será a nota de "Cavaleiro (posição e assento, correcção e efeito do emprego das aj das)" obtida pelo atleta na última prova do CNP. Se subsistir a situação de empate o terceiro critério a considerar será o do atleta mais novo.

8. No último dia a ordem de entradas deverá ser feita pela ordem inversa da classificação.

9. É recomendada a utilização de Bridão. É admitida a utilização de outra embocadura, prevista no Anexo C do Regulamento Nacional de Ensino, mediante a penalização prevista no artigo VI da Parte Geral deste regulamento. A utilização da "rédea de 3 apoios" é apenas autorizada nos escalões de Infantis e Iniciados mediante a penalização prevista no artigo VI da Parte Geral deste regulamento.

Nota adicional: os resultados obtidos durante as provas de apuramento serão considerados apenas para efeitos de acesso ao CNP. No CNP todos os atletas iniciam a competição com 0 (zero) pontos.

O apuramento é feito pelo conjunto (atleta/pónei).

## **CÓDIGO DE CONDUTA DA FEI**

### **PARA O BEM-ESTAR DOS CAVALOS**

A Federação Equestre Internacional (FEI) exige que as Federações Nacionais e todos os envolvidos no desporto equestre internacional sigam este Código de Conduta e considerem que o bem-estar do cavalo deve ser prioritário em todas as situações e estar acima de qualquer influência competitiva ou comercial.

- 1. PREPARAÇÃO:** Em todas as etapas de preparação e apresentação de cavalos de competição, o bem-estar do cavalo deve estar acima de todas as outras exigências. Tal inclui boa gestão do cavalo, métodos de treino, ferração e arreios, e transporte.
  - 2. COMPETIÇÃO:** Só um cavalo saudável e em forma deverá ser autorizado a competir. Devem ser tomados em consideração factores tais como: uso de medicamentos, intervenções cirúrgicas que possam ameaçar o bem-estar ou segurança, gravidez das éguas e o mau uso das ajudas.
  - 3. AS COMPETIÇÕES:** As competições não devem prejudicar o bem-estar do cavalo. Tal implica uma atenção especial às pistas da competição, pisos, condições atmosféricas, estábulos, segurança das instalações e saúde do cavalo para viajar depois da competição.
  - 4. LESÕES E REFORMA:** Devem ser feitos todos os esforços para garantir aos cavalos, cuidados adequados, depois de cada competição e que estes são bem tratados quando terminam as suas carreiras desportivas. Isto inclui tratamento veterinário adequado, tratamento das lesões de competição, reforma e eutanásia.
  - 5. FORMAÇÃO:** A FEI aconselha todos os envolvidos no desporto a adquirir o mais alto nível de formação dentro da sua área de competência.
-